

Republika Slovenija - Vrhovno sodi??e Republike Slovenije, 9 May 2012, I Up 215/2012

Country of Decision:

Slovenia

Country of Applicant:

Iran

Date of Decision:

09-05-2012

Citation:

I Up 215/2012

Court Name:

Vrhovno sodi??e Republike Slovenije

Keywords:

Informacije o dr?avi izvora

Ocena dejstev in okoli??in

Ocena verodostojnosti

Utemeljen strah

Relevant Legislative Provisions:European Union Law

Headnote:

Ugotovitev, da je prosilec za azil neprepri?ljiv, je stvar dokazne ocene, ki se izoblikuje ?ele v odlo?bi. Pristojni organ za mednarodno za??ito ni dol?an predhodno seznaniti prosilca s svojo dokazno oceno.

Zakon o mednarodni zaščiti v 9. alineji 23. ?lena dolo?a, da mora Ministrstvo za notranje zadeve (MNZ) pri presojanju pro?nje za mednarodno zaščito upo?tevatiti specifi?ne informacije o izvorni dr?avi, ki so povezane izklju?no s konkretnim primerom in lahko vklju?ujejo tudi na?in izvajanja zakonov in drugih predpisov izvorne dr?ave. Ker je nesporno, da je to?nik sodeloval na demonstracijah, bi MNZ moralo pridobiti specifi?ne informacije o tem, ali v Iranu glede na zakone udele?ba na demonstracijah in spopad z varnostnimi silami predstavlja dejanje, ki lahko vodi v preganjanje.

Facts:

MNZ je zavrnilo to?nikovo pro?njo za mednarodno zaščito, saj naj bi bil pri opisu dogodkov neprepri?ljiv, poleg tega pa je ocenilo, da nekaj ?asa po udele?bi demonstracij ni imel te?av in da ob vrnitvi v Iran ne bi bil prepoznan kot udele?enec demonstracij.

Upravno sodi??e je to?bi zoper odlo?bo MNZ ugodilo, saj po mnenju sodi??a to?nik ni bil seznanjen z razlogi, zakaj so njegove izjave za MNZ neprepri?ljive, MNZ pa tudi ni poiskalo specifi?nih informacij o izvorni dr?avi ter ni ugotovilo na?ina izvajanja zakonov v Iranu.

MNZ se je na sodbo prito?ilo. Po mnenju MNZ je ugotovitev, da je to?nik neprepri?ljiv, del dokazne ocene, ki pa je izoblikovana ?ele v odlo?bi in ne ?e tekom postopka, torej MNZ ni dol?no z njo seznaniti to?nika.

Decision & Reasoning:

Po mnenju Vrhovnega sodi??a MNZ ni bilo dol?no seznaniti to?nika s tem, da se mu dolo?ene izjave zdijo neprepri?ljive, saj je to del dokazne ocene, ki se izoblikuje ?ele v odlo?bi.

Kljub temu pa je sodba Upravnega sodi??a pravilna, saj je nesporno, da je to?nik sodeloval na demonstracijah (o tem obstajajo posnetki) ter da so bile nekatere osebe podvr?ene grdemu ravnanju ob vrnitvi v Iran. Zato pri to?niku obstaja utemeljen strah, da bo zaradi sodelovanja na demonstracijah ob vrnitvi v Iran tam preganjan. MNZ napa?no zaklju?uje, da iranske oblasti ne bodo pregledovale posnetkov demonstracij, ?e pa jih ?e bodo, so slabe kvalitete in to?nik ne bi bil prepoznaven, saj po mnenju Vrhovnega sodi??a ta mo?nost vendarle obstaja.

MNZ bi moralo presojati specifi?ne informacije o izvorni dr?avi, in sicer bi moralo upo?tevatiti, ali v Iranu glede na zakone in druge predpise udele?ba na demonstracijah in spopad z varnostnimi silami predstavlja dejanje, ki povzro?i preganjanje demonstrantov, in ugotoviti, kaj se lahko taki osebi zgodi.

Outcome:

Vrhovno sodi??e je zavrnilo prito?bo to?nika in potrdilo izpodbijano sodbo sodi??a prve stopnje, s ?imer je bila zadeva vrnjena v ponovno odlo?anje MNZ.

Subsequent Proceedings :

V ponovljenem postopku mednarodne zaščite je MNZ prosilcu priznalo status begunca.

Attachment(s):



[VS RS - I Up 215-2012.pdf](#)[1]

National / Other Legislative Provisions:

[Slovenia - International Protection Act \(ZMZ\) - Art 23 § 9](#) [2]

[Slovenia - Zakon o splošnem upravnem postopku \(ZUP\) \(General Administrative Procedure Act\) - Art 9](#) [3]

Links:

[1] <https://m.asylumlawdatabase.eu/sites/default/files/aldfiles/VS%20RS%20-%20I%20Up%20215-2012.pdf>

[2] <https://m.asylumlawdatabase.eu/sl/taxonomy/term/8093>

[3] <https://m.asylumlawdatabase.eu/sl/taxonomy/term/8092>